



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

**1 Dzos Volants I**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
50	C	MAEDER David	2901	08:37	44	69	1					10:08	89	2	10:53	C1
89	A	DUBEY Thomas	2868	17:15	50	28	2					17:55	44	2	19:55	B1
35	G	CHASSOT Raphaël	2635	27:10	89	86	3					20:00	69	2	22:00	C1
	G			44:43	86	89	4					45:27	44	2	47:27	C1
69		RÜTTIMANN Jonathan	2634	46:04	27	28	5									
86		CHATELANAT Grégoire	3029	51:49	44	27	6									
97		SPAHR Michaël	9288	56:03	28	50	7									
45		CHATELANAT Loïc	3134	56:20	44	27	8									
44		SCHORNOZ Kellian	2982	57:05	44		9									
28		MARMY Sylvain	2621	58:07	28	72	10									
72		CORMINBOEUF Aurelien	3215	58:28	69	44	11									
27		MARMY Denilson	2939	58:53	27	44	12									

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2961
	GUISOLAN Quentin			

TOTAL	12
TIME OUT	X

TOTAL	8 min
-------	-------

**2 Aire-la-Ville**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
KP	C	TRIFILETTI Nicola	3097	10:53	89	KP	1					30:02	55	2	32:02	C1
89	A	PILETTA Lionel	3356	29:30	89	KP	2					43:19	89	2	44:43	H
33	G	BERDAT Michael	16701	36:33	55	53	3					45:27	89	2	46:04	C1
	G			39:25	89	91	4					45:27	KP	2	47:27	D
55		GASCON François	16702	39:58	KP		5									
96		DOS SANTOS Rodrigo	3463													
53		BONO Loris	3933													
91		MARIN Michaël	2189													
52		CHEVALLEY André	17054													
26		ANDREY Amaël	3084													

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	3084
	ANDREY Amaël			

TOTAL	5
TIME OUT	

TOTAL	8 min
-------	-------

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants I
CLUB 2	Aire-la-Ville

Lieu / Ort Location / Luogo	Bussy	Date / Datum Date / Data	04.01.2018
Start / Beginn Début / Inizio	20:05	End / Ende Fin / Fine	22:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	TPC402		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo	Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro	Spectators / Zuschauer Spettatori / Spettatori

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	3947 AEBISCHER Lucy	
Official scorer Marqueur	3815 BAUDIN Bastian	
Referee 1 Arbitre 1	2034 POCHON Christian	
Referee 2 Arbitre 2	2774 BIELMANN Steve	
Tech. Director Directeur tech.		

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	12	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Dzos Volants I	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	9	0	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
--	--